



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/45/508
19 September 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок пятая сессия
Пункт 12 предварительной повестки дня*

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Помощь беженцам в Сомали

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 3	3
II. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	4 - 6	3
III. ОТВЕТНЫЕ МЕРЫ ОРГАНИЗАЦИЙ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	7 - 42	4
A. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	7 - 21	4
B. Детский фонд Организации Объединенных Наций	22 - 27	9
C. Программа развития Организации Объединенных Наций	28 - 31	10
D. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	32 - 33	11

* A/45/150 и Corr.1.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
E. Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам судано-сахелианского района	34 - 35	11
F. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	36	11
G. Всемирная организация здравоохранения	37	11
H. Мировая продовольственная программа	38 - 42	12

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 44/152 от 15 декабря 1989 года по вопросу о помощи беженцам в Сомали Генеральная Ассамблея призвала Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Мировую продовольственную программу (МПП) как можно скорее возобновить свои программы помощи беженцам в северо-западных районах Сомали. Она также просила Генерального секретаря в тесном сотрудничестве с УВКБ, МПП и сообществом доноров приступить к осуществлению временной программы помощи, которая обеспечивала бы продолжение поставок в поселения беженцев в северо-западных районах Сомали основных видов продовольствия и оказания им другой гуманитарной помощи до тех пор, пока не появится возможность для принятия мер на более долгосрочной основе.

2. Генеральная Ассамблея просила соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, а именно Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций (ФАО), Международную организацию труда (МОТ), Всемирную организацию здравоохранения (ВОЗ), Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), а также Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и МПП, подготовить в консультации с правительством Сомали подробную проектную документацию для осуществления тех проектов и мероприятий, которые в докладе Генерального секретаря (A/42/645) определены как имеющие первостепенное значение для всеобъемлющей программы действий.

3. Настоящий доклад представлен Генеральным секретарем в ответ на просьбу Генеральной Ассамблеи информировать ее о прогрессе, достигнутом в осуществлении данной резолюции.

II. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

4. Все принятые в Сомали беженцы являются уроженцами Эфиопии. Подавляющее большинство составляют этнические сомалийцы – пастухи-кочевники, являющиеся выходцами из районов Дэрэ-Дауа, Восточной и Западной Харэрge, Огадена, Бале и Борена. В южной части Сомали оказывается помощь беженцам, проживающим в 29 лагерях в районах Лук, Джедо и Нижний Шабель. На северо-западе находятся 12 лагерей, однако в течение 1988-1989 годов произошло значительное перемещение населения, в результате которого перемещенные беженцы сконцентрировались в городе Борама и его пригородах.

5. В 1989 и 1990 годах ориентировочный показатель численности беженцев в Сомали составлял 600 000 человек, в том числе 460 000 – на юге страны. В северо-западном районе сокращенный ориентировочный показатель 140 000 человек соответствовал показателю, выведенному на основе произведенных УВКБ/МПП оценок численности получателей помощи, в которых были учтены результаты проведенной в марте 1989 года частичной регистрации беженцев, проживающих в лагерях на северо-западе. С учетом предполагаемой тенденции к добровольной депатриации из северо-западного района к 1991 году этот показатель численности беженцев может еще больше уменьшиться.

/...

6. Пока не начала осуществляться специальная программа долгосрочных решений проблемы беженцев, информация о которой приводится ниже, реализуется программа помощи в южной части Сомали. Секторальные мероприятия в области здравоохранения, образования и водоснабжения, как и в предыдущие годы, проводились подразделениями по делам беженцев соответствующих отраслевых министерств. В 1989 году активно принимались меры по упорядочению процесса предоставления помощи, которые начали осуществляться в начале 1988 года, и, наряду с необходимостью сокращения бюджетных ассигнований ввиду финансового кризиса и задержек с их осуществлением на северо-западе страны, они привели к значительному сокращению бюджетных ассигнований по целому ряду секторов, особенно в сфере международных закупок. В результате быстрой девальвации сомалийского шиллинга также были произведены сокращения ассигнований в долларовом выражении. Однако такое положение было в некоторой степени уравновешено за счет высоких темпов инфляции, которые повлекли за собой повышение размеров заработной платы персонала учреждений и увеличение местных административных расходов. Поставки продовольствия по линии обслуживания и содержания беженцев в силу обстоятельств, как правило не учтенных в программе помощи беженцам, осуществлялись лишь с временными перерывами или задержками.

III. ОТВЕТНЫЕ МЕРЫ ОРГАНИЗАЦИЙ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

7. В 1989 году, несмотря на неблагоприятные дорожные условия и другие ограничения для материально-технического снабжения, продолжала на регулярной основе осуществляться программа организованной добровольной репатриации из района Джедо, которая началась в декабре 1986 года. С 1986 года под эгидой УВКБ была оказана помощь в репатриации в общей сложности 12 029 человек, из которых 4700 человек были репатриированы в 1989 году и еще 1053 - в период с января по июнь 1990 года. Общий объем оперативных расходов на добровольную репатриацию в 1989 году составил 1,59 млн. долл. США. Помимо текущих расходов, эти фонды также использовались для покрытия расходов, связанных с проведением в рамках долгосрочного решения проблемы беженцев регистрации в южных лагерях, о которой говорится ниже, и для финансирования закупки конструкций для автомобильного моста, который был наведен в Доло через реку Даъа.

8. В рамках программы в области подготовки к семейной жизни оказывалась помощь взрослым женщинам-беженцам численностью до 10 000 человек, путем борьбы с неграмотностью и расширения возможностей для самообеспечения. Этот проект также содействовал повышению качества программ в области ухода за детьми в дневное время посредством подготовки воспитателей на рабочем месте и совершенствования навыков и расширения управленческих возможностей сотрудников руководящего звена и женщин-директоров детских дошкольных учреждений.

9. Осуществлению программы УВКБ на северо-западе Сомали был нанесен серьезный ущерб после событий в мае 1988 года, которые имели своим результатом существенное ограничение контроля за предоставлением гуманитарной помощи, а также привели к тому, что часть беженцев в лагерях в районе Харгейсы вооружилась и стала стороной конфликта. После широких обсуждений в начале 1989 года УВКБ, МПП и правительство Сомали согласились продолжить распределение продовольствия на установленный период,

в течение которого гражданское население в лагерях будет перерегистрировано и ему будет оказана помощь по переселению в совместно выбранные места за пределами районов конфликта. В марте 1989 года перерегистрация была успешно завершена только в четырех лагерях, причем общее число беженцев увеличилось на одну треть по сравнению с предыдущим ориентировочным показателем. Несмотря на принятые УВКБ меры, оказалось, что не представляется возможным осуществить переселение.

10. В конце августа 1989 года УВКБ и МПП информировали правительство о том, что при существующих на северо-западе условиях им не остается другого выхода, как только временно прекратить оказание помощи. Впоследствии Генеральный секретарь обратился к Международному комитету Красного Креста (МККК) с предложением о разработке программы гуманитарной помощи для гражданского населения на северо-западе, включая беженцев. МККК выразил готовность рассмотреть возможности для более широкого участия при условии, что будут обеспечены нормальные условия его деятельности. Было признано, что понадобится шесть месяцев, прежде чем расширенная программа МККК может начать функционировать. УВКБ и МПП дали положительный ответ на просьбу Генерального секретаря об участии на основе оказания добрых услуг в срочной программе временной чрезвычайной помощи. Генеральный секретарь назначил Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий своим специальным представителем по всем вопросам, касающимся программы, и была создана целевая группа, состоявшая из представителей ПРООН, УВКБ, МПП и ГЧМТП/ОАБО. После того, как с правительством были согласованы способы осуществления и мобилизованы продовольственные ресурсы, в середине февраля 1990 года начала проводиться программа чрезвычайной помощи, которая завершилась 31 августа 1990 года. На практике добрые услуги УВКБ предполагали размещение материально-технических средств ГЧМТП/ОАБО и персонала для проведения досмотра в порту, для внутренней транспортной системы и распределения порядка 8000 тонн продовольствия. На осуществление срочной программы временной чрезвычайной помощи из бюджетных средств общей программы было авансировано около 750 тыс. долл. США. Предполагалось, что эта сумма будет покрыта за счет взносов на программу, однако такие взносы пока не получены.

11. В момент подготовки настоящего доклада имелись в наличии ограниченные средства специальных программ для того, чтобы начать осуществление программы организованной депатриации из района Борама, и УВКБ и МККК, которые будут отвечать за материально-техническое снабжение, разрабатывают детальные процедуры. Численность беженцев, заявления о добровольной депатриации которых удовлетворены правительством Эфиопии, составляет 5650 человек.

12. В апреле 1988 года благодаря соглашению между правительствами Эфиопии и Сомали были созданы условия, способствующие долгосрочному решению проблемы беженцев. В целях выработки действенной оперативной стратегии в мае и июне 1989 года в Могадиши и Женеве состоялись переговоры на высоком уровне между УВКБ и правительством Сомали, и было достигнуто соглашение об общих принципах, а также об основных способах осуществления такой стратегии. В результате была создана трехсторонняя комиссия, состоящая из представителей правительств Эфиопии и Сомали и представителей УВКБ, при этом представители МПП выступали в качестве наблюдателей. Комиссия провела свое первое заседание в августе 1989 в Женеве. В ходе последующих заседаний Комиссии в сентябре в Могадиши и в декабре 1989 года в Аддис-Абебе было достигнуто еще одно соглашение относительно общего подхода и практических аспектов программы.

13. В настоящее время, когда большинство беженцев могут благополучно вернуться на родину и поощряются к этому, начинает осуществляться специальная программа долгосрочных решений проблемы эфиопских беженцев в Сомали. Тремя основными компонентами специальной программы являются:

а) добровольная репатриация. Предусматриваются два вида репатриации, а именно: организованная репатриация и санкционированная самостоятельная репатриация. В любом из этих случаев правительство Эфиопии будет предварительно выдавать свидетельство, разрешающее репатриацию.

б) Добровольная интеграция на местах. Те лица, которые остаются в Сомали по своему собственному выбору, получат ограниченную помощь для содействия их добровольной интеграции в общество.

с) Помощь беженцам. Те лица, которые докажут обоснованность опасений в отношении своей безопасности в связи с репатриацией, получат помощь, направленную на создание возможности для их организованной интеграции в общество в Сомали.

14. В соответствии с выводами трехсторонней комиссии в период между ноябрем 1989 года и февралем 1990 года была проведена регистрация во всех южных лагерях, с тем чтобы дать возможность беженцам выбрать один из трех вариантов. В общей сложности зарегистрировались 468 212 человек; ниже приводятся результаты регистрации:

	<u>Всего</u>	<u>В процентах</u>
Добровольная репатриация	109 242	23,3
Ненасильственная местная интеграция	355 969	76,0
Статус беженцев	3 001	0,7

15. В соответствии со специальной программой прямое содействие репатриации и ненасильственной интеграции будет обеспечиваться на основе индивидуальных денежных пособий и полных продовольственных пайков. Размер денежных пособий должен определяться в соответствии с выбором того или иного решения, причем более высокий предусматривается для организованной репатриации по сравнению с ненасильственной интеграцией и еще более высокий - для подтвержденной саморепатриации. Меры по распределению пособий на цели местной интеграции были разработаны в непосредственной консультации с правительством Сомали, в частности с Центральным банком и соответствующими учреждениями по вопросам развития. Были определены механизмы, необходимые для ликвидации или максимально возможной компенсации каких бы то ни было возможных последствий инфляции для продовольственных и денежных пособий. Аналогичным образом, совместно с МПП, координирующей оказание продовольственной помощи, и с основным партнером по осуществлению указанных мероприятий, т.е. ГЧМТО/ОАБО, был детально разработан план действий в отношении предварительного складирования и распределения продовольствия, а также упразднения продовольственных карточек.

/...

16. 16 марта 1990 года международному сообществу было предложено выделить средства для осуществления двухгодичной специальной программы долгосрочных решений. Со стороны Сомали общие потребности составляют 30,5 млн. долл. США, из которых 23,3 млн. долл. США будут распределены в 1990 году, причем основная часть этой суммы будет использована для выплат денежных пособий 356 000 человек, которые зарегистрировались для ненасильственной местной интеграции. Программа предусматривает добровольную депатриацию 167 000 беженцев, включая 60 000 беженцев из северо-западных районов. Благоприятный отклик со стороны доноров позволит в значительной мере сократить общий объем оказываемой помощи беженцам и провести соответствующую корректировку программы. Отсутствие средств не позволяло приступить к осуществлению программы.

17. Один из выводов трехсторонней комиссии состоял в том, что проекты в более обширной области развития и реабилитации в районах нахождения беженцев являются составными частями помощи, необходимой для успешного осуществления программы. Трехсторонняя комиссия просила УВКБ привлечь доноров и учреждения в области развития к таким проектам в целях дополнения непосредственной помощи, планируемой в рамках специальной программы. В декабре 1989 года совместная миссия УВКБ, Европейского сообщества, Всемирного банка и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в Сомали разработала проект в отношении районов нахождения беженцев. Целью проекта является определение мер, необходимых для оказания поддержки группам населения, находящимся в неблагоприятных условиях, путем укрепления основных служб в городах и других общинах в районах нахождения беженцев; для защиты природных ресурсов путем восстановления окружающей среды в этих районах; и для расширения возможностей реализации продукции на рынке и поощрения производства путем укрепления основных звеньев инфраструктуры в сельских районах. Совместная миссия должна была представить свою памятную записку на заседании консультативной группы Всемирного банка по Сомали, которое должно было состояться в январе 1990 года в Париже. Однако, к сожалению, оно было отменено. Как активный посредник УВКБ обратилось на соответствующих уровнях к Всемирному банку, ПРООН и Европейскому сообществу с просьбой принять участие в финансировании и осуществлении этого проекта.

18. Пересмотренные ассигнования на 1990 год в размере 7,6 млн. долл. США на мероприятия по обслуживанию и содержанию беженцев отражают ряд различных изменений, одни из которых привели к увеличению издержек, а другие - обеспечили значительную экономию. Из-за наличия в северо-западных районах сложных условий вновь было отложено осуществление некоторых запланированных мероприятий, что и привело к экономии средств. Было аннулировано положение о закупках новых грузовиков взамен старых в пользу увеличения ассигнований на приобретение запасных частей. Были достигнуты также значительные сокращения в закупках материалов и предметов снабжения для секторов здравоохранения и водоснабжения. Однако девальвация сомалийского шиллинга вызвала резкое повышение цен на все товары и повлекла за собой повышение окладов для сотрудников учреждения. Предполагаемая сумма средств, необходимых для осуществления операций по обслуживанию и содержанию беженцев в 1991 году, составляет 7,29 млн. долл. США. Значительное сокращение расходов на персонал, занятый в проектах, нашедшее отражение в выводах, изложенных в обзоре комплектования штатов отделений УВКБ на местах, является результатом закрытия одного подотделения и трех отделений на местах в 1990 году. На 1991 год запланировано дальнейшее сокращение штатов, если будет достигнут прогресс в осуществлении специальной программы долгосрочных решений. МПП несет ответственность

за координацию продовольственной помощи. В 1989 году ГЧМТО/ОАБО вывезли 68 900 метрических тонн продовольствия из порта Могадиши и 14 200 метрических тонн из порта Берберэ в северо-западной части страны. Потребности на 1990 год, исходя из общего планового показателя в 600 000 тонн, составляют 84 600 тонн при общих расходах примерно в 28 млн. долл. США, включая предполагаемые расходы МПП в размере 11 млн. долл. США. В настоящее время УВКБ и МПП проводят оценку фактических потребностей в продовольствии на 1991 год в свете прогресса, достигнутого в 1990 году в финансировании и осуществлении специальной программы долгосрочных решений.

19. Пересмотренный бюджет на 1990 год на потребности добровольной репатриации составляет 1,38 млн. долл. США на текущие расходы по репатриации 5000 беженцев и на покрытие расходов по сооружению автомобильного моста, а остаток средств будет использован для проведения регистрации. Первоначально ассигнования на расширенную программу репатриации были предусмотрены в предварительных ассигнованиях на 1990 год; впоследствии эти средства были включены в бюджет специальной программы. Специальная программа рассчитана на то, чтобы в конечном счете покрыть все расходы, связанные с проведением расширенной операции по репатриации, и поэтому в общей программе на 1991 год предусмотрены минимальные ассигнования в размере 450 700 долл. США.

20. Пересмотренные ассигнования 1990 года на мероприятия по расселению на местах в размере 2,7 млн. долл. США включают ассигнования на начальное образование и образование для взрослых, а также на мероприятия по профессиональной подготовке учителей. В первоначальных предварительных ассигнованиях на 1990 год 1,8 млн. долл. США выделялось на экспериментальный проект, с которого должно было начаться осуществление программы долгосрочных решений, однако впоследствии эти средства были перенесены на счета специальной программы. По сравнению с предыдущими годами сокращается финансирование проектов сельскохозяйственных поселений с учетом результатов регистрации в южных лагерях. Лишь незначительное число беженцев заявили о своем желании сохранить статус беженцев, что, в случае одобрения, даст им возможность и далее получать помощь УВКБ на нужды интеграции на местах. Поэтому в пересмотренных ассигнованиях предусмотрен ряд инициатив в секторах водоснабжения, здравоохранения и обеспечения жильем в целях содействия процессу освоения районов и укрепления экономической и социальной инфраструктуры в тех районах, в которых беженцы, вероятно, будут стремиться к интеграции. Предполагается, что эти инициативы будут осуществляться в качестве мероприятий экспериментального проекта по отношению к проекту, предназначенному для района расположения беженцев, причем к его осуществлению УВКБ стремится привлечь учреждения в области развития. Предполагаемые потребности на 1991 год составляют 2,3 млн. долл. США.

21. В 1989 году было переселено в общей сложности 269 человек, а в течение первого квартала 1991 года - свыше 300 человек. На рассмотрении находится в общем количестве еще 128 дел (окрывающих 144 человека), из которых 35 дел касаются уязвимых групп. Пересмотренные потребности на 1990 год, необходимые для покрытия транспортных расходов в Сомали, составляют 19 200 долл. США. На 1991 год планируется такая же сумма средств.

В. Детский фонд Организации Объединенных Наций

22. До начала конфликта в июне 1988 года, в результате которого сотрудники Организации Объединенных Наций были эвакуированы из северо-западных районов Сомали, ЮНИСЕФ оказывал поддержку осуществлению широкомасштабной программы в двух районах - северо-западном и Аудал, в которых в общей сложности проживает 550 000 человек. Проводимые мероприятия включали первичное медико-санитарное обслуживание, водоснабжение и санитарию, основные медикаменты, образование и проект на случай чрезвычайных ситуаций. После эвакуации Харгейсы прекратились все виды деятельности, а также осуществление программы, которой оказывалась поддержка. В течение последующих 18 месяцев столкновения продолжались, вынуждая беженцев и перемещенное в результате военных действий население уходить в относительно безопасный город Борама и район Аудал. Учитывая крайне тяжелые условия жизни, вызванные как столкновениями, так и последствиями засухи, Организация Объединенных Наций предложила чрезвычайную промежуточную программу неотложной помощи. Роль ЮНИСЕФ заключалась в оказании содействия восстановлению основных служб, имеющих существенно важное значение для благосостояния всех групп женщин и детей, включая беженцев.

23. Ответные меры ЮНИСЕФ на чрезвычайную программу в Сомали соответствуют рекомендациям, сформулированным межурядческой миссией Организации Объединенных Наций, а также миссией по проведению оценки, которые посетили Аудал в конце 1989 и начале 1990 годов. Были приняты меры для оживления расширенной программы иммунизации, активизации деятельности местных групп по первичному медико-санитарному обслуживанию и охране здоровья матери и ребенка, проведения обследования по вопросам питания в городе Борама и районе Аудал, для изучения проблемы улучшения средств водоснабжения и расширения сети санитарно-бытовых сооружений.

24. В апреле в Бораму было переправлено по воздуху оборудование для холодильных установок и первая партия вакцин. После восстановления цепи холодильных установок местные группы по вопросам медико-санитарного обслуживания и охраны здоровья матери и ребенка приступили к проведению в регионе первого раунда прививок. Благодаря содействию группы по оказанию медицинской помощи беженцам удалось активизировать поставки вакцин в лагеря беженцев Дамук А, В и С. Национальные сотрудники расширенной программы иммунизации организовали подготовку сотрудников по вопросам вакцинации Группы медицинской помощи беженцам. После создания второго центра медико-санитарного обслуживания в Бораме, который обслуживает также беженцев, и принятию стратегии по охвату населения в отдаленных районах, считается, что в городе Борама и районе Аудал в настоящее время самые высокие в Сомали показатели охвата вакцинацией.

25. В начале марта 1990 года в Бораму было доставлено по воздуху оборудование, предназначенное для охраны здоровья матери и ребенка, и основные медикаменты. К середине месяца местные группы по обеспечению первичного медико-санитарного обслуживания и охране здоровья матери и ребенка обеспечивали регулярное обслуживание местного населения и перемещенных лиц, а группы медицинской помощи беженцам (финансируемые УВКБ) провели мероприятия в области охраны здоровья матери и ребенка и программы расширенной иммунизации, а также дополнительного питания. Обсуждался вопрос о включении сотрудников групп медицинской помощи беженцам в программу первичного медико-санитарного обслуживания в районе Аудал.

26. В сентяре 1990 года консультант по вопросам водоснабжения приступит к оценке потребностей в лагерях беженцев, а также в городе Борама и районах, в которых в настоящее время проживают перемещенные лица.

27. После проведения запланированного на конец августа 1990 года среднесрочного обзора текущего сотрудничества ЮНИСЕФ примет решение о том, необходим ли пересмотр основного плана операций на период 1990-1992 годов. В настоящее время осуществляется набор сотрудников для этой программы. Предполагается, что текущие мероприятия в конечном счете станут частью обычной страновой программы ЮНИСЕФ по оказанию поддержки Сомали.

C. Программа развития Организации Объединенных Наций

28. ПРООН играла основную роль в координации усилий системы Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Сомали в разработке и осуществлении ее программы срочной помощи и восстановления. В ответ на призывы, сделанные правительством Сомали в сентябре 1989 года, и согласно резолюции 44/152 ПРООН оказала активную поддержку усилиям правительства в подготовке и осуществлении срочной предварительной программы по оказанию чрезвычайной помощи, направленной на оказание возобновленной помощи беженцам в Сомали. Эта шестимесячная предварительная программа начала осуществляться в феврале 1990 года.

29. Генеральный секретарь просил координатора-резидентя взять на себя координацию направленных на осуществление этой программы усилий системы Организации Объединенных Наций, опираясь на поддержку небольшого сектора по проведению чрезвычайных операций, созданного в рамках местного отделения ПРООН. С этой целью под председательством представителя-residenta и координатора-residenta в Могадиши была создана рабочая группа, состоящая из представителей УВКБ, МПП, ГЧМТО/КЭР и ПРООН. Рабочая группа действовала совместно с правительственными координирующими организациями, с тем чтобы обеспечить своевременное и эффективное осуществление программы. Хотя конкретные компоненты будут осуществляться непосредственно заинтересованными учреждениями, ПРООН будет нести ответственность за координацию усилий системы Организации Объединенных Наций и будет оказывать помощь правительству в координации мер, предпринимаемых международным сообществом. Сектор по проведению чрезвычайных операций будет оказывать помощь в оценке потребностей, разработке относящихся к чрезвычайным обстоятельствам программ и сборе информации о фактическом осуществлении программ.

30. В начале 1990 года ПРООН утвердила проект на сумму в 1 млн. долл. США, разработанный для повышения эффективности программ по оказанию чрезвычайной помощи для перемещенных лиц и беженцев. В проекте предусматривается материально-техническое обеспечение и обеспечение управления чрезвычайными операциями для перемещенных лиц и беженцев на северо-западе Сомали. В более конкретном плане проект предусматривает оказание помощи в мониторинге состояния их здоровья и питания, содействии осуществлению программ по обеспечению большей самообеспеченности перемещенных лиц и в координации различных мероприятий в сотрудничестве с правительством, местными властями, неправительственными учреждениями, международным сообществом доноров и учреждениями Организации Объединенных Наций.

31. ПРООН также получала финансовую помощь со стороны Канады и Соединенных Штатов Америки, что дало возможность приобрести, сначала на трехмесячный период, самолет, который рассматривается в качестве существенного элемента достижения успеха операций по оказанию помощи. Ожидается, что дополнительные средства могли бы быть мобилизованы для расширения операций по воздуху путем продления предварительной программы по оказанию чрезвычайной помощи.

D. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

32. По просьбе УВКБ и в сотрудничестве с ним ЮНЕП осуществила совместную консультативную миссию в Сомали для изучения степени негативного воздействия поселений беженцев на окружающую среду и рекомендовала оздоровительные мероприятия по ее восстановлению. Миссия посетила лагеря беженцев на севере страны, где обнаружила, что там в крупных масштабах происходит уничтожение лесов вокруг лагерей и в прилегающих массивах в результате вырубки деревьев и кустов для использования в качестве бытового топлива. Кроме того, в лагерях и вокруг них выявлены очевидные проблемы в области гигиены в связи с отсутствием надлежащей системы удаления бытовых отходов.

33. Миссия представила свой доклад УВКБ, сделав конкретные рекомендации по улучшению ситуации.

E. Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам судано-сакелианского района

34. В 1989-1990 годах правительство Сомали при поддержке Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам судано-сакелианского района разработало план действий по борьбе с опустыниванием. В ожидании официального утверждения этого плана проводятся консультации между Бюро, Всемирным банком и ФАО, с тем чтобы согласовать мероприятия, предусмотренные в соответствии с планом действий по борьбе с опустыниванием, планом действий в области экологии, разработанным при поддержке Всемирного банка, и планом действий по развитию тропического лесоводства, разработанным при поддержке ФАО.

35. Также были начаты консультации между правительством Сомали и Бюро с целью создания в Сомали учреждения, занимающегося экологическим мониторингом, с тем чтобы представлять правительству необходимые данные и информацию, требуемые для мониторинга процесса эрозии земель в стране.

F. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

36. Хотя ФАО продолжает принимать участие в межурожденческой деятельности, связанной с положением беженцев в Сомали, Организация не принимала дополнительных проектов в этой области с 1989 года.

G. Всемирная организация здравоохранения

37. ВОЗ активно участвует в осуществлении срочной предварительной программы по оказанию чрезвычайной помощи и в сессиях по выработке стратегии организаций, наделенных соответствующими мандатами. В частности, ВОЗ:

- a) представляла технические консультации по планированию и стратегии;
- b) финансировала предоставление помощи и разработку рекомендаций персоналом министерства здравоохранения в отношении деятельности по обеспечению коммунального водоснабжения на местах;
- c) представляла помощь на местах со стороны профессиональных сотрудников ВОЗ (эпидемиолога, статистика, инженера, занимающегося вопросами окружающей среды, и специалиста по ремонту медицинского оборудования). В связи с ухудшением положения с точки зрения безопасности и другими проблемами это предложение об оказании помощи на месте не получило применения;
- d) организовывала и координировала отбор граждан Сомали, которые могли бы быть призваны в срочном порядке принять участие в контроле или осуществлять его за состоянием питания и в проведении других подобных обзоров. Даже несмотря на то, что срочная предварительная программа по оказанию чрезвычайной помощи завершилась 30 августа, эта группа подготовленных и квалифицированных специалистов все еще периодически проводит встречи, и они по-прежнему готовы участвовать в контроле за состоянием питания, в проведении эпидемиологических и других подобных обзоров в других частях Сомали, если это необходимо.

Н. Мировая продовольственная программа

38. МПП продолжает активно участвовать в общих поставках продовольствия эфиопским беженцам в Сомали как через посредство своих длительных по сроку операций по оказанию помощи беженцам на юге, так и путем осуществления шестимесячной срочной предварительной программы Генерального секретаря по оказанию помощи беженцам на северо-западе страны. В течение 1990 года в рамках этой помощи было перерегистрировано 440 000 беженцев на юге и 140 000 беженцев на северо-западе. Кроме того, в соответствии с этой программой продолжается обеспечение дополнительным питанием около 50 000 детей и матерей в лагерях беженцев в рамках проекта расширения поставок продовольствия для уязвимых групп.

39. После успешного завершения в конце 1989 года работы трехсторонней комиссии по выработке долгосрочных решений МПП обеспечивала соответствующие поставки продовольствия в Сомали в течение первого квартала 1990 года, для того чтобы добиться непрерывного осуществления интеграционного компонента программы. Однако отсутствие достаточных средств наличностью, являющихся частью пакета интеграционных мер по обеспечению наличности и продовольствия, не позволило начать процесс интеграции. Поставки продовольствия МПП удовлетворяли поэтому каждодневные потребности в продовольствии беженцев, ожидающих репатриации или реинтеграции.

40. МПП также принимала участие в осуществлении срочной предварительной программы по оказанию чрезвычайной помощи, которая появилась в результате принятия УВКБ и МПП совместного решения о том, что невозможно продолжать нормальную деятельность по оказанию помощи на северо-западе из-за проблем, связанных с безопасностью, и из-за других трудностей. Программа, начатая в ответ на конкретную просьбу Генерального секретаря, явилась предварительной мерой, рассчитанной на шесть месяцев, с тем чтобы предотвратить страдания беженцев, пока не будет достигнута договоренность на более постоянной основе. Программа официально завершилась в конце августа 1990 года.

41. Продолжались переговоры между правительством Сомали и Генеральным секретарем с целью обеспечения того, чтобы в будущем условия, позволяющие продолжать программу оказания помощи для удовлетворения связанных с выживанием потребностей беженцев, поощряли добровольную депатриацию и обеспечивали помощь другим пострадавшим сомалийцам на севере страны. Тем временем ограниченные операции по оказанию помощи осуществляются МККК, который самостоятельно проводит переговоры с правительством и противостоящими ему фракциями, с тем чтобы продлить срок программы.

42. В дополнение к непосредственному содействию программе достижения долгосрочных решений в отношении беженцев МПП оставляет возможность для рассмотрения конструктивных инициатив, направленных на восстановление и перестройку экономики и окружающей среды, ущерб которым был нанесен многолетним присутствием беженцев, а также на осуществление деятельности по оказанию помощи в расселении беженцев в Сомали.
